

CHAPTER I

INTRODUCTION

This chapter consists of five subchapters. They are background of the study, statement of research problem, objective of the study, significance of the study, and scope and limitation of the study.

1.1 Background of the study

Recently, there are so many creativity that created by human in the world. They use their mind to create something amazing for other human. The purpose of that process is to entertain the human around them. For example, the creation of literary work into another form, such as novel into film. In the other hand, literature is a complex term.

There are so many kinds of literary work. One of them is novel. Novel is a world especially made in words by an author, and it is one of the forms of literary work which has been popular for centuries, even today (Gill, 1995: 77). Novel is able to bring the readers to feel the story that has been written by the author. The imagination of the author will be transferred to the reader through a novel. Most people will have a sad, tragic, and even happy in experiencing the story. Besides the novel, there is another media to entertain the reader, namely film. Film and movie are different. A film can be commercial, but it has a larger purpose than just making money. A film contains an aesthetics with how movement, light and sound that will be invite the emotion of the audience to experience the story.

Meanwhile, a movie is a commercialized product created for mass consumption and purposed for profit. However, both novel and film has a strong relationship because most of films are released based on the literary works, especially best seller novels, for example, *Twilight*, *Fifty Side of Grey*, *Romeo and Juliet*, and *Harry Potter*.

Moreover, this study explained the changing of written literary work into film. The process of changing written literary work into film is called film adaptation. Adaptation is repetition, but it is repetition without replication. There are manifestly many different possible intentions behind the act of adaptation: the urge to consume and erase the memory of the adapted text or to call it into question is as likely as the desire to pay tribute by copying (Hutcheon, 2006:7).

In other perspective of adaptation theory is Linda Seger's perspective. Linda Seger stated that adaptation is a transition, a conversion from one form of art into another form (Seger, 1992:2). Thus, the process of changing written literary work into another form needs a long of process. There must be reconsiderizing, understanding and reinterpreting in differentiate what the elements that different both of literary work or other form, in this study is a film. Both film and novel have their own characteristic. In film, showing the series of image or person on a screen requires preparation to produce it. However, novel shows the form of words written by the author which contains of theme, plot, setting, character and characterization, conflict, and point of view.

In a film, there are highly two important aspects. Those are narrative elements and cinematography elements. Narrative elements are theme, character and characterization, plot, setting, and point of view. Meanwhile, the cinematography elements consist of frame, types of angle, and point of view (Snyder, 2011:178). Most of the best seller novels are adapted into film rather than a common novel because there are elements that support this activity. The best seller novel brings enthusiastic of the viewers to see the film so that it can be a chance to the film director to grab many advantages in investment.

This study discusses the adaptation of *The Reluctant Fundamentalist* novel by Mohsin Hamid into *The Reluctant Fundamentalist* film by Mira Nair. *The Reluctant Fundamentalist* is an interesting novel. It tells about the effect of tragedy on 9/11, terrorism, religious tensions, race, and violence. The main character is Changez, a moslem man from Pakistan who goes to America because of his scholarship. He faced many troubles in living there because he is a moslem. Meanwhile, the *Reluctant Fundamentalist* film released in 2012 is a political thriller drama directed by Mira Nair based on the novel in the same title written by Mohsin Hamid. *The Reluctant Fundamentalist* is a post-9/11 story about the impact of Al-Qaeda attacks on one Pakistani man and his treatment by American in reaction to them.

Related to the background of the study, film adaptation is the most appropriate theory to analyze this novel which adapted into film. When the writer read *The Reluctant Fundamentalist* novel by Mohsen Hamid and watch *The Reluctant Fundamentalist* film by Mira Nair, it shows an adaptation process

which occurred from this novel into film. The writer conducts this study as an important study because there are many transpositions and political motives in the adaptation process of *The Reluctant Fundamentalist* novel by Mohsen Hamid into *The Reluctant Fundamentalist* film by Mira Nair.

The writer is interested in conducting this study as an important study because there are many significant changing adaptations and also political motives appear from novel into film. The writer is interested to take *The Reluctant Fundamentalist* novel as the source of data because of some reasons. The first reason is, the novel became an international bestseller with over a million copies in print. *The Reluctant Fundamentalist* won the Ambassador Book Award, Anisfield-Wolf Book Award, Asian American Literary Award, Good Housekeeping Book Award, Premio Speciale Dal Testa Allo Schermo, and South Bank Show Award for Literature. It was shortlisted for the Man Booker Prize, International IMPAC Dublin Literary Award, James Tait Black Memorial Prize, Commonwealth Writers Prize, Arts Council England Decibel Award, Australia-Asia Literary Award, and Index on Censorship T R Fyvel Award; and it was named a Book of the Decade by the Guardian and a Notable Book of the year by the New York Times.

The second reason is *The Reluctant Fundamentalist* novel which adapted into 130-minute film was related to the 9/11 2001 terror attack resulted in 2,605 deaths. This event really changed the perception of the United States, especially New York, would be muslim or Middle Eastern which created a new psychological fear (islamophobia). The novel is American literature novel because

it tells about the effect after the tragedy in America. The tragedy known as 9/11 when Al-Qaeda comes to America. This novel based on true story of the writer. Mohsin Hamid as the writer who lives in Pakistan. However, he had lived in America for sometime for he was studying there. This novel represents his condition of his feeling on how muslim lives in America. He got the descrimination from the people overthere. So, there are so many adaptation processes based on Linda Hutcheon in the studies which present in the structure of the works. However, none of these studies provide an explanation about fim adaptation theory in internal and eksternal factors. Elaborating the transposition of engagement modes in telling-showing mode, and the political motives in adapting novel into film will be conducted by the writer in this study.

1.2 Statements of Research Problem

Based on the background of the study which has explained above, there are two questions of the problem.

1. How does the transposition process of modes of engagement in narrative elements in the adaptation process from the novel into film?
2. What is the political motives which occurs in the adaptation process from the novel into film?

1.3 Objective of the Study

Based on statements of research problem, the study is intended:

1. To elaborate the transposition process of modes of engagement in narrative elements in the adaptation process from the novel into film.
2. To explain the political motive that occur in the adaption process from the novel into film.

1.4 Significances of the Study

The writer expects that this study is beneficial both theoretically and practically. Theoretically, this study add the new reference for those who have read this study, and measure the readers who take the similar theory, novel, or film in their study. Practically, this study extends for those who have read the novel and watch the film. Then, they can compare any aspects of transposition of engagement modes and political motives both of them. Hence, both of them compare which aspects that have a similarities and differences between novel and film.

1.5 Scope and Limitation

The scope of this study is adaptation from the novel into film using film adaptation theory by Linda Hutcheon. Meanwhile, this study is to elaborate the transposition that occurs in adapting the novel into film, and to explain the political motives of adapting the novel into film. The limitation of this study is only in the form of words, utterances, dialogues, and the character on author's narrations in both of data.